



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1712 z dne 22. septembra 2015 o prepovedi ribolova na osliča na območjih VI in VII; v vodah Unije in mednarodnih vodah območja Vb; v mednarodnih vodah območij XII in XIV ter na območjih VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe s plovili, ki plujejo pod zastavo Nemčije 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1713 z dne 22. septembra 2015 o prepovedi ribolova na grenlandsko morsko ploščo v vodah Unije območij IIa in IV ter v vodah Unije in mednarodnih vodah območij Vb in VI s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije 3
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1714 z dne 22. septembra 2015 o prepovedi ribolova na trsko v območju ICES VIIa s plovili, ki plujejo pod zastavo Irske 5
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1715 z dne 22. septembra 2015 o prepovedi ribolova na škampa v funkcionalni enoti 16 podobmočja ICES VII s plovili, ki plujejo pod zastavo Irske 7
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1716 z dne 23. septembra 2015 o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Olive de Nice (ZOP)) 9
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1717 z dne 23. septembra 2015 o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Noix du Périgord (ZOP)) 10
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1718 z dne 25. septembra 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 11

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1719 z dne 25. septembra 2015 o izdaji uvoznih dovoljenj za riž v okviru tarifnih kvot, odprtih z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1273/2011 za septembrsko podobdobje 2015	14
--	----

Popravki

★ Popravek Izvedbene uredba Sveta (EU) št. 861/2013 z dne 2. septembra 2013 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih žic iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije (UL L 240, 7.9.2013)	17
---	-----------

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1712

z dne 22. septembra 2015

o prepovedi ribolova na osliča na območjih VI in VII; v vodah Unije in mednarodnih vodah območja Vb; v mednarodnih vodah območij XII in XIV ter na območjih VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe s plovili, ki plujejo pod zastavo Nemčije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2015/104 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2015.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2015.
- (3) Zato je treba za navedeni stalež prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izčrpanje kvote

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2015 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2

Prepovedi

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/104 z dne 19. januarja 2015 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, o spremembi Uredbe (EU) št. 43/2014 ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 779/2014 (UL L 22, 28.1.2015, str. 1).

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. septembra 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	39/TQ104
Država članica	Nemčija
Stalež	HKE/571214 + HKE/*8ABDE.
Vrsta	oslič (<i>Merluccius merluccius</i>)
Območje	območji VI in VII; v vodah Unije in mednarodnih vodah območja Vb; mednarodne vode območij XII in XIV + območja VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe
Datum zaprtja	25.8.2015

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1713**z dne 22. septembra 2015****o prepovedi ribolova na grenlandsko morsk ploščo v vodah Unije območij IIa in IV ter v vodah Unije in mednarodnih vodah območij Vb in VI s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2015/104 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2015.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2015.
- (3) Zato je treba prepovedati ribolovne dejavnosti na navedeni stalež –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2015 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti na stalež iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz navedene priloge ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/104 z dne 19. januarja 2015 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, o spremembi Uredbe (EU) št. 43/2014 ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 779/2014 (UL L 22, 28.1.2015, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. septembra 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
João AGUIAR MACHADO
Generalni direktor za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	40/TQ104
Država članica	Španija
Stalež	GHL/2A-C46
Vrsta	grenlandska morska plošča (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Območje	vode Unije območij IIa in IV; vode Unije in mednarodne vode območij Vb in VI
Datum zaprtja	31.8.2015

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1714**z dne 22. septembra 2015****o prepovedi ribolova na trsko v območju ICES VIIa s plovili, ki plujejo pod zastavo Irske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2015/104 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2015.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2015.
- (3) Zato je treba prepovedati ribolovne dejavnosti za navedeni stalež –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2015 dodeljena državi članici iz Priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti za stalež iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, so prepovedane od datuma iz Priloge. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/104 z dne 19. januarja 2015 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, o spremembi Uredbe (EU) št. 43/2014 ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 779/2014 (UL L 22, 28.1.2015, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. septembra 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
João AGUIAR MACHADO
Generalni direktor za pomorske zadeve in ribištvo

—
PRILOGA

Št.	41/TQ104
Država članica	Irska
Stalež	COD/07A.
Vrsta	Trska (<i>Gadus morhua</i>)
Cona	VIIa
Datum zaprtja	1.9.2015

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1715**z dne 22. septembra 2015****o prepovedi ribolova na škampa v funkcionalni enoti 16 podobmočja ICES VII s plovili, ki plujejo pod zastavo Irske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2015/104 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2015.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2015.
- (3) Zato je treba za navedeni stalež prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2015 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/104 z dne 19. januarja 2015 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, o spremembi Uredbe (EU) št. 43/2014 ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 779/2014 (UL L 22, 28.1.2015, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. septembra 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
João AGUIAR MACHADO
Generalni direktor za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	42/TQ104
Država članica	Irska
Stalež	NEP/*07U16
Vrste	škamp (<i>Nephrops norvegicus</i>)
Območje	funkcionalna enota 16 podobmočja ICES VII
Datum zaprtja	1.9.2015

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1716**z dne 23. septembra 2015****o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Olive de Nice (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 proučila zahtevek Francije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Olive de Nice“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 885/2005 ⁽²⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽³⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Olive de Nice“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. septembra 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 885/2005 z dne 10. junija 2005 o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 glede vnosa imena v „Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak“ (Olive de Nice) – (ZOP) (UL L 148, 11.6.2005, str. 30).

⁽³⁾ UL C 150, 7.5.2015, str. 15.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1717

z dne 23. septembra 2015

o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Noix du Périgord (ZOP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 proučila vlogo Francije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Noix du Périgord“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1486/2004 ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 940/2007 ⁽³⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Noix du Périgord“ (ZOP), se odobri.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. septembra 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Phil HOGAN

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1486/2004 z dne 20. avgusta 2004 o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o registraciji določenih imenovanj v „Register zaščitenih geografskih porekel in označb“ (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice in Noix du Périgord) (UL L 273, 21.8.2004, str. 9).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 940/2007 z dne 7. avgusta 2007 o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v Registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Noix du Périgord (ZOP)) (UL L 207, 8.8.2007, str. 5).

⁽⁴⁾ UL C 154, 9.5.2015, str. 26.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1718**z dne 25. septembra 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnikih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. septembra 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	204,2
	MK	44,1
	TR	81,7
	XS	50,7
	ZZ	95,2
0707 00 05	MK	46,1
	TR	137,2
	ZZ	91,7
0709 93 10	TR	138,3
	ZZ	138,3
0805 50 10	AG	150,3
	AR	147,6
	BO	135,7
	CL	147,7
	EG	55,4
	UY	77,1
	ZA	136,3
	ZZ	121,4
0806 10 10	EG	154,0
	MK	29,8
	TR	132,4
	ZZ	105,4
0808 10 80	AR	264,2
	CL	148,5
	NZ	142,5
	US	107,9
	UY	48,0
	ZA	131,3
	ZZ	140,4
	0808 30 90	AR
CL		148,3
NZ		175,8
TR		128,6
ZA		220,9
ZZ		152,4

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0809 30 10, 0809 30 90	MK	84,1
	TR	151,2
	ZZ	117,7
0809 40 05	BA	54,9
	MK	38,7
	XS	61,9
	ZZ	51,8

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlaniciami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1719**z dne 25. septembra 2015****o izdaji uvoznih dovoljenj za riž v okviru tarifnih kvot, odprtih z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1273/2011 za septembrsko podobdobje 2015**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 188 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1273/2011 ⁽²⁾ je odprla in določila način upravljanja nekaterih uvoznih tarifnih kvot za riž in lomljeni riž, porazdeljenih po državi porekla in razdeljenih v več podobdobjih v skladu s Prilogo I k navedeni izvedbeni uredbi.
- (2) September je četrto podobdobje za kvoto, ki je določena v členu 1(1)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, tretje podobdobje za kvoto, ki je določena v členu 1(1)(d) navedene izvedbene uredbe in prvo podobdobje za kvoto, ki je določena v členu 1(1)(e) navedene izvedbene uredbe.
- (3) Iz sporočil, poslanih v skladu s členom 8(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, izhaja, da zahtevki za kvote z zaporednimi števkami 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 in 09.4168, predloženi v prvih desetih delovnih dneh meseca septembra 2015 v skladu s členom 4(1) navedene izvedbene uredbe, zajemajo količino, ki presega razpoložljivo količino. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevano količino za zadevne kvote, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja. Koeficient dodelitve se izračuna v skladu s členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (4) Iz navedenih sporočil prav tako izhaja, da zahtevki za kvote z zaporednimi števkami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 in 09.4116, predloženi v prvih desetih delovnih dneh meseca septembra 2015 v skladu s členom 4(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, zajemajo količino, ki je manjša od razpoložljive količine.
- (5) Neporabljena količina kvote z zaporednimi števkami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 in 09.4130 za septembrsko podobdobje se prenese v kvoto z zaporedno številko 09.4138 za naslednje podobdobje v skladu s členom 2 Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011.
- (6) Za kvoti z zaporednima števkama 09.4138 in 09.4168 bi bilo treba določiti tudi skupno razpoložljivo količino za naslednje podobdobje v skladu s prvim pododstavkom člena 5 Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011.
- (7) Za zagotovitev učinkovitega upravljanja postopka izdaje uvoznih dovoljenj bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Na podlagi zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž v okviru kvote z zaporednimi števkami 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 in 09.4168 iz Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, predloženih v prvih desetih delovnih dneh meseca septembra 2015, se izdajo dovoljenja za zahtevano količino, ki se pomnožijo s koeficienti dodelitve iz Priloge k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1273/2011 z dne 7. decembra 2011 o odprtju in zagotovitvi upravljanja nekaterih tarifnih kvot za uvoz riža in lomljenega riža (UL L 325, 8.12.2011, str. 6).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

2. Skupna razpoložljiva količina v okviru kvote z zaporednima številka 09.4138 in 09.4168 iz Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011 za naslednje podobdobje je določena v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. septembra 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jerzy PLEWA
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

Količine, ki se dodelijo za septembrsko podobdobje 2015, in razpoložljive količine za naslednje podobdobje v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1273/2011

- (a) Kvota za popolnoma brušen riž ali manj brušen riž iz oznake KN 1006 30, kot je določena v členu 1(1)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za septembrsko podobdobje 2015	Skupna razpoložljiva količina za oktobrsko podobdobje 2015 (v kg)
Združene države	09.4127	— ⁽¹⁾	
Tajska	09.4128	— ⁽¹⁾	
Avstralija	09.4129	— ⁽¹⁾	
Drugo poreklo	09.4130	— ⁽²⁾	
Vse države	09.4138		1 673 897

⁽¹⁾ Zahtevki zajemajo količine, ki so nižje ali enake razpoložljivim količinam: vsi zahtevki se upoštevajo.

⁽²⁾ Za to podobdobje ni razpoložljive količine.

- (b) Kvota za popolnoma brušen riž ali manj brušen riž iz oznake KN 1006 30, kot je določena v členu 1(1)(d) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za septembrsko podobdobje 2015
Tajska	09.4112	13,995168 %
Združene države	09.4116	— ⁽¹⁾
Indija	09.4117	25 %
Pakistan	09.4118	38,249497 %
Drugo poreklo	09.4119	16,030270 %
Vse države	09.4166	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ Zahtevki zajemajo količine, ki so nižje ali enake razpoložljivim količinam: vsi zahtevki se upoštevajo.

⁽²⁾ Za to podobdobje ni razpoložljive količine.

- (c) Kvota za lomljen riž iz oznake KN 1006 40 00, kot je določena v členu 1(1)(e) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za septembrsko podobdobje 2015	Skupna razpoložljiva količina za oktobrsko podobdobje 2015 (v kg)
Vse države	09.4168	3,483753 %	0

POPRAVKI

Popravek Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 861/2013 z dne 2. septembra 2013 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih žic iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije

(Uradni list Evropske unije L 240 z dne 7. septembra 2013)

Stran 1, uvodna izjava 5, alineja:

besedilo: „— KEI Industries Limited, New Delhi (KEI).“

se glasi: „— KEI Industries Ltd, New Delhi (KEI).“

Stran 10, uvodna izjava 82:

besedilo: „... kar je razvidno iz spodnje razpredelnice, ki prikazuje povprečno ceno subvencioniranega indijskega izvoza, ki se uvršča pod oznako KN 7223 00 19.“

se glasi: „... kar je razvidno iz spodnje razpredelnice, ki prikazuje povprečno ceno subvencioniranega kitajskega izvoza, ki se uvršča pod oznako KN 7223 00 19.“

Stran 12, uvodna izjava 108, razpredelnica, tretji in četrti vnos:

besedilo:

„Viraj Profiles Vpl. Ltd	0,9 %	n/a	0,0 %
KEI Industries Limited	0,7 %	n/a	0,0 %“

se glasi:

„Viraj Profiles Ltd	0,9 %	n/a	0,0 %
KEI Industries Ltd	0,7 %	n/a	0,0 %“

Stran 13, člen 1(2), razpredelnica, šesti in sedmi vnos:

besedilo:

„Viraj Profiles Vpl. Ltd, Thane, Maharaštra	0,0	B780
KEI Industries Limited, New Delhi	0,0	B925“

se glasi:

„Viraj Profiles Ltd, Thane, Maharaštra in Mumbai, Maharaštra	0,0	B780
KEI Industries Ltd, New Delhi	0,0	B925“

Stran 14, Priloga, razpredelnica, šesti in deseti vnos:

besedilo:

„Garg Inox Ltd	Bahadurgarh, Harjana	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys Pvt. Ltd	Mumbai, Maharaštra	B933“

se glasi:

„Garg Inox	Bahadurgarh, Harjana in Pune, Maharaštra	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys	Mumbai, Maharaštra	B933“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL